

НАШ ЈЕЗИК

ЛП св. 2

УРЕЂИВАЧКИ ОДБОР

др Рајна ДРАГИЋЕВИЋ, др Јелена ЈОВАНОВИЋ СИМИЋ,
др Весна ЛОМПАР, др Драгана МРШЕВИЋ РАДОВИЋ,
др Марина НИКОЛИЋ, др Мирослав НИКОЛИЋ,
др Ђорђе ОТАШЕВИЋ, др Милица РАДОВИЋ ТЕШИЋ,
др Стана РИСТИЋ, др Марина СПАСОЈЕВИЋ,
др Срето ТАНАСИЋ

Уредник
др СРЕТО ТАНАСИЋ

Секретар
др Марина Спасојевић

Рецензенти

др Наташа Вуловић Емонтс, др Рајна Драгићевић, др Милена Ивановић,
др Владан Јовановић, др Јелена Јовановић Симић, др Марина Николић,
др Ђорђе Оташевић, др Милица Радовић Тешић, др Стана Ристић,
др Марина Спасојевић, др Срето Танасић

Према мишљењу Министарства за науку, технологију и развој Републике Србије
бр. 413-00-1715/2001-01 ова публикација је од посебног интереса за науку.

НАШ ЈЕЗИК, часопис за српски књижевни језик, покренуло је 1932. г. Лингвистичко друштво у Београду, на челу са Александром Белићем, који је уредио седам књига предратне серије, као и девет књига и први двоброј десете књиге у новој, послератној серији часописа. Од 1960. до 1975. г. (књ. X/3–4–XXI/1–2) уредник часописа био је Михаило Стевановић, а у периоду од 1975. до 1996. г. (књ. XXI/3–XXX) Митар Пешикан. Часопис је од 1996. до 2005. г. (књ. XXXI–XXXVI) уређивао Мирослав Николић.

Наш језик излази у две годишње свеске, које чине једну књигу. Издаје га и прима рукописе Институт за српски језик САНУ, Кнез Михаилова 36, ел. пошта: isj@isj.sanu.ac.rs, nasjezikisjsanu@gmail.com.

Штампа: *Birograf comp d.o.o.*, Атанасија Пуље 22, Београд

CIP – Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

81

НАШ језик / уредник Срето Танасић. – Год. 1, св. 1 (1932/33) – год. 8, св. 1 (1941); Н. с. књ. 1, (1949/50)–. – Београд : Институт за српски језик САНУ, 1932/33–1941; 1949/50– (Београд : *Birograf comp*). – 23 cm

Полугодишње
ISSN 0027-8084 = Наш језик
COBISS.SR-ID 615951

НАШ ЈЕЗИК

Књига ЛП

Св. 2 (2021)

САДРЖАЈ

Поводи

- Десет година од одласка прве даме српске лингвистике
(СРЕТО З. ТАНАСИЋ) 1–12

Чланци

- Јован Стејић: српски књижевни језик и његов рјечник – погледи и
визије једног научењака с краја прве половине XIX вијека
(НЕЂО Г. ЈОШИЋ) 13–24
- Нека запажања о интра терминалности у контексту на материјалу
српског језика (ТИЈАНА И. БАЛЕК) 25–37
- Етноними у савременој српској лексикографији: лингвистички и
ванлингвистички чиниоци рјечничке обраде
(МИЛАН Д. ИВАНОВИЋ) 39–57
- Главни правци у проучавању језика права
(ЈЕЛЕНА М. ПАВЛОВИЋ ЈОВАНОВИЋ) 59–70

Прилог

- Ново дело Милосава Ж. Чаркића, проистекло из његових претходних
радова (ИВО ПОСПИШИЋ) 71–84

Прикази

- Мијана Ч. Кубурић Мацура, *Категорија концесивности у савременом
српском језику* (СРЕТО З. ТАНАСИЋ) 85–90
- Илијана Чутура, *Међуоднос ћирилога и ћирилошких израза у савременом
српском језику* (АНЂЕЛА Д. ВАСИЉЕВИЋ) 91–98
- Уйо̀требa ћирилице у јавном ѿпростору (службена и јавна уйо̀требa
ћирилице)* (ДРАГАНА Ј. ЦВИЈОВИЋ) 99–102
- На темељима народних говора (АЛЕКСАНДРА М. АНТИЋ) 103–110

Хроника

Научни скуп *Актуелна питања српског правописа: Нови прилози српском правопису 2* (ВАЛЕНТИНА М. ИЛИЋ)..... 111–120

Списи Одбора за стандардизацију српског језика

Насиље над српским језиком 121–124

Допис Одбора за стандардизацију српског језика Заводу за унапређивање образовања и васпитања у вези са јужнословенским језицима 125–130

Актуелности

Проблем српског језика у савременом друштву: изазови, проблеми, решења 131–148

In memoriam

Тихи одлазак тихог професора. Академик Иван Клајн (СРЕТО З. ТАНАСИЋ) 149–152

Мр Радојка Вуксановић (СТАНА С. РИСТИЋ) 153–156

Мр Радојка Вуксановић
(Никшић, 24. август 1953 – 24. август 2021, Београд)

Дана 24. августа 2021. године, баш на свој рођендан, после краће болести, преминула је мр Радојка Вуксановић, истраживач сарадник и лексикограф Института за српски језик САНУ. У Институту је провела читав радни век, од 1977. године до пензије, на пројекту израде више-томног Речника САНУ, најпре као обрађивач и помоћни редактор, док није достигла највеће лексикографско звање редактора односно уредника овог најзначајнијег речника српске лексикографије. Радилa је као лектор за српски језик на Универзитету у Лилу у Француској од 1985. до 1989.

Са Радом се познајем од студија, а почеле смо се дружити и сарађивати на заједничком послу у Институту. Дуго смо радиле у истој канцеларији и заједно пролазиле прве курсеве лексикографије код искусних лексикографа и чувених имена српске лингвистике. Тако ми се пружила прилика да упознам све врлине ове дружељубиве и ведре колегинице, а касније и куме и веома пожртвоване мајке. Сама је подигла и школовала два сина, настојећи да им својим несебичним одрицањем, мајчинском љубави и заштитом надомести одсуство оца, и док су живели с њом, а и после када су стицали своју независност, па и породицу. Стигла је да прихвати и унуку Машу и да се с њом поигра, уносећи ведри дух у њихово дружење.

Свима нама који смо је познавали остаће у сећању по свом ведром духу и оптимизму и по убеђењу у благотворну и исцељитељску моћ искрене љубави и пријатељства. Није се лако помирити с тим што нас је прерано напустила, што није имала времена да осмисли и ужива мирне пензионерске дане, а то је желела, како нам је у дружењу причала. Рада својим духом није признавала умор, али ју је тело изневерило и побегло у болест, а забринута душа у вечност, у неки бољи свет, надамо се у рај, који је несумњиво заслужила. Ми, њене колеге и пријатељи, дуго

ћемо се с љубављу и поштовањем сећати наше Раде, вредног лексикографа, добре пријатељице, а пре свега као пожртвоване и велике мајке.

Радојка Вуксановић, Рада, како смо је сви звали, била је посвећени лексикограф, с љубављу и с великим интересовањем, свакодневно је предано решавала семантичка и граматичка питања, која су се наново и увек отварала са сваком новом лексемом, испуњавајући тако секцијске странице бројним речничким чланцима, урађеним по свим лексикографским правилима и према прописаној речничкој норми. Урадила је преко 3000 страна лексикографског текста, а иза себе је оставила бројне странице још непубликованих томова. Магистрирала је са темом *Језик мемоара војводе Анџе Даковића* 1979. године, из области историјска дијалектологија, на Филолошком факултету Универзитета у Београду, али се у истраживачком раду бавила лексичком семантиком, примењујући концептуалну анализу и етнолингвистички – лингвокултуролошки приступ.

Библиографија Радојке Вуксановић

РЕЧНИК САНУ

Речник српскохрватског књижевног и народног језика, 13, моире – наклапуша, ур. Митар Пешикан и др., САНУ и Институт за српски језик САНУ, 1988, 800 стр. [муња – мусјаин: основна обрада, 291–310; мусјак – мутљање: основна обрада, 310–335].

Речник српскохрватског књижевног и народног језика, 14, на-класати – недотруо, ур. Митар Пешикан и др., САНУ и Институт за српски језик САНУ, 1989, 800 стр. [наслонак – настанак: основна обрада, 420–449].

Речник српскохрватског књижевног и народног језика, 15, недо-тупав – нокавац, ур. Митар Пешикан и др., САНУ и Институт за српски језик САНУ, 1996, 800 стр. [независан – незнанка: основна обрада, 23–63; нога – ножунтара: основна обрада, 769–797; нозба – нокавац: основна обрада, 797–799].

Речник српскохрватског књижевног и народног језика, 16, нокат – одврзивати, ур. Митар Пешикан и др., САНУ и Институт за српски језик САНУ, 2001, 800 стр. [нокат – нормала: основна обрада, 1–15].

Речник српскохрватског књижевног и народног језика, 17, од-вркао – Опово, ур. Митар Пешикан и др., Београд, САНУ и Институт за српски језик САНУ, 2006, 800 стр. [одојак – одочкурити: помоћна редакција, 160–172; округна – окш: основна обрада, 509–545].

Речник српскохрватског књижевног и народног језика, 18, оповргавање – оцарити, ур. Даринка Гортан-Премк и др., Београд, САНУ и Институт за српски језик САНУ, 2010, 800 стр. [опустошавајући – опшчавство: основна обрада, 136–165; останац – осудан: основна обрада, 452–485; отћакати – отчушнути: помоћна редакција, 740–763; оћ – охој: помоћна редакција, 763–791; охол – оцарити: помоћна редакција, 791–800].

Речник српскохрватског књижевног и народног језика, 19, оцат – петогласник, ур. Даринка Гортан Премк и др., Београд, САНУ и Институт за српски језик САНУ, 2014, 800 стр. [оцат – оцеђивати: помоћна редакција, 1–5; оцрвити – очимчити: помоћна редакција, 11–39; пансионат – папраст: основна обрада, 292–328; пансионат – папраст: редакција, 292–328; перценат – петачка: основна обрада, 747–775].

Речник српскохрватског књижевног и народног језика, 20, петогодан – погдегод, ур. Даринка Гортан Премк и др., Београд, САНУ и Институт за српски језик САНУ, 2017, 800 стр. [пикња – Пилиповић: редакција, 119–144; писарнички – питати: редакција, 218–234; пиће – пиштаљка: редакција, 249–263; плакатирање – пламењача: помоћна редакција, 312–323; пламење – планути²: редакција, 323–345; плануће – плахоћа: редакција, 345–381; поабетер – победоношчев: редакција, 553–569; победопој – побојчић: редакција, 569–590; повод¹ – повредни: редакција, 712–744].

Речник српскохрватског књижевног и народног језика, 21, погдекад(а) – покупити, ур. Даринка Гортан Премк и др., Београд, САНУ и Институт за српски језик САНУ, 2019, 800 стр. [подмитан – поднорити: редакција, 310–339; ПОЈ – појко: редакција, 634–664; покораване – покривни: редакција, 745–776].

Студије и чланци

Вуксановић, Радојка, Милосављевић, Бојана: Учтивост у језику телевизије, у: *Шести лингвистички скупи „Бошковићеви дани“*, Зборник радова бр. 75, ОУ књ. 23, Подгорица, **2005**, 199–211.

Вуксановић, Радојка: Неки елементи концепта емоције љубав у српском језику, *Српски језик* 10/1–2, Београд, **2005**, 351–357.

Вуксановић, Радојка: Културни концепт лексеме *јабука* у српском језику, *Српски језик* 11/1–2, Београд, **2006**, 373–384.

Вуксановић, Радојка: Лексикографски поступци обраде збирних именица у дескриптивном речнику, у: *Седми лингвистички научни скупи „Бошковићеви дани“*, Зборник радова књ. 90, Подгорица, **2008**, 123–135.

Вуксановић Радојка (2009), Лексичко-семантички однос *придева охол* и *горд* у српском језику, *Стил* 11, Београд, 2012, 241–249.

Вуксановић, Радојка, Бојана Милосављевић: Појмовно значење *среће* у српском језику, у: Бранислав Остојић (ур.), *Осми лингвистички скуи „Бошковићеви дани“*, Подгорица: Црногорска академија наука и умјетности, 2012, 283–301 (Научни скупови, СІХ, Одјељење умјетности, 36).

Вуксановић, Радојка: О *госіу* и *госіоіримсііву* у језику и речнику српског језика, *Наш језик* 44/1–2, Београд, 2013, 91–101.

Прикази, критике, хронике, сећања, пригодни текстови

Вуксановић, Радојка: Бојана Милосављевић, *Форме учтивости у српском језику*, *Српски језик* 13, Београд, 2007, 679–684 [приказ].

Учешће на скуповима:

- 1) *Шесіи лингвистички скуи „Бошковићеви дани“*, Подгорица, 2005.
- 2) *16. конгрес Савеза славистичких друштіава Србије и Црне Горе*, Врњачка бања, 2005.
- 3) *Седми лингвистички научни скуи „Бошковићеви дани“*, Подгорица, 2008.
- 4) *17. конгрес славистичких друштіава Србије*, Сокобања, 2009.
- 5) *Осми лингвистички скуи „Бошковићеви дани“*, ЦАНУ, Подгорица, 2011.

Сіана С. Ристіић